

ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Commission des transports et de l'environnement

Rapport

Consultations particulières et auditions publiques sur le Livre vert intitulé : « Moderniser le régime d'autorisation environnementale de la Loi sur la qualité de l'environnement »

Procès-verbaux des séances des 31 août, 3, 4, 10 et 15 septembre 2015

Dépôt à l'Assemblée nationale : n° 1353-20150916

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE LUNDI 31 AOÛT 2015	1
REMARQUES PRÉLIMINAIRES	
AUDITIONS	
DEUXIÈME SÉANCE, LE JEUDI 3 SEPTEMBRE 2015	5
AUDITIONS (suite)	
TROISIÈME SÉANCE, LE VENDREDI 4 SEPTEMBRE 2015	
AUDITIONS (suite)	11
QUATRIÈME SÉANCE, LE JEUDI 10 SEPTEMBRE 2015	
AUDITIONS (suite)	14
CINQUIÈME SÉANCE, LE MARDI 15 SEPTEMBRE 2015	16
AUDITIONS (suite)	18

ANNEXES

- I. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
 II. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Première séance, le lundi 31 août 2015

<u>Mandat</u>: Consultations particulières et auditions publiques sur le Livre vert intitulé: « Moderniser le régime d'autorisation environnementale de la Loi sur la qualité de l'environnement » (Ordre de l'Assemblée le 12 juin 2015)

Membres présents:

- M. Reid (Orford), président
- M. Bolduc (Mégantic)
- M^{me} Boulet (Laviolette) en remplacement de M^{me} Nichols (Vaudreuil)
- M. Gaudreault (Jonquière), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement durable et d'environnement
- M. Heurtel (Viau), ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Jolin-Barrette (Borduas), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement, de développement durable, de faune et de parcs
- M. Morin (Côte-du-Sud) en remplacement de M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Surprenant (Groulx)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Canards Illimités Canada:

- M. Bernard Filion, directeur
- M. Guillaume Daigle

Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec :

- M. François-William Simard, directeur des communications
- M^e Jessica Tremblay, Crochetière-Pétrin, avocats
- M. Stephen Boutin, Groupe CSB, entrepreneur de la région de Québec, membre
- M. Richard Bouchard, WSP, spécialiste en environnement, développement et aménagement

Barreau du Québec:

- M^e Jean Piette, président, Comité permanent sur le droit de l'environnement
- Me Marc Sauvé, directeur, Service de recherche et législation

Centre québécois du droit de l'environnement :

- Me Michel Bélanger, président
- Me Jean Baril, administrateur
- Me Mario Denis, membre du comité de rédaction du mémoire

Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable :

- M^{me} Guylaine Leclerc, vérificatrice générale
- M. Jean Cinq-Mars, vérificateur général adjoint, Commissaire au développement durable
- M. Gérard Croteau, conseiller en développement durable
- Me Pierre Morissette, conseiller juridique
- M^{me} Marie-Claude Ouimet, directrice principale, Vérification de l'optimisation des ressources
- M^{me} Caroline Rivard, directrice de vérification

Fédération des producteurs forestiers du Québec :

- M. Pierre-Maurice Gagnon, président
- M. Marc-André Côté, directeur général

Idénergie:

- M. Pierre Blanchet, président
- M^{me} Claire Holzer, économiste environnementale

Association des producteurs de canneberges du Québec :

- M^{me} Monique Thomas, directrice générale
- M. Luc Decubber, ex-président APCQ, président du comité Environnement et directeur général de FMIC-Canneberges Bécancour
- M. Rémi Asselin, producteur, propriétaire de Canneberges des Cyprès inc.

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 14 h 03, M. Reid (Orford) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

2

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Heurtel (Viau), M. Gaudreault (Jonquière) et M. Jolin-Barrette (Borduas) font des remarques préliminaires.

AUDITIONS

La Commission entend Canards Illimités Canada.

À 15 h 01, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec.

À 15 h 46, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Barreau du Québec.

À 16 h 28, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Centre québécois du droit de l'environnement.

M. Morin (Côte-du-Sud) remplace M. le président.

L'audition de poursuit.

M. Reid (Orford) reprend ses fonctions à la présidence.

L'audition se poursuit.

À 17 h 15, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Vérificateur général du Québec et le Commissaire au développement durable.

À 17 h 57, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 heures.

À 19 h 01, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend la Fédération des producteurs forestiers du Québec.

À 19 h 43, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Idénergie.

À 20 h 32, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association des producteurs de canneberges du Québec.

À 21 h 15, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 3 septembre 2015, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louisette Cameron

Pierre Reid

LC/ag

Québec, le 31 août 2015

Deuxième séance, le jeudi 3 septembre 2015

<u>Mandat</u>: Consultations particulières et auditions publiques sur le Livre vert intitulé : « Moderniser le régime d'autorisation environnementale de la Loi sur la qualité de l'environnement » (Ordre de l'Assemblée le 12 juin 2015)

Membres présents :

- M. Reid (Orford), président
- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Gaudreault (Jonquière), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement durable et d'environnement
- M. Heurtel (Viau), ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Lemay (Masson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement, de développement durable, de faune et de parcs, en remplacement de M. Jolin-Barrette (Borduas)
- M. Simard (Dubuc)
- M. St-Denis (Argenteuil)
- M. Surprenant (Groulx)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Ambassade de la nation crie:

- M^e John Paul Murdoch, Grand Conseil des Cris (Eeyou Istchee), Gouvernement de la nation crie
- M^{me} Chantal Otter-Tétreault, Département de l'environnement, Gouvernement de la nation crie
- M^{me} Kelly Leblanc, Département de l'environnement, Gouvernement de la nation crie

Union des producteurs agricoles :

- M. Marcel Groleau, président général
- M. Martin Caron, deuxième vice-président
- M. Daniel Bernier, agronome
- M^e Stéphane Forest

Équiterre:

- M. Steven Guilbeault, directeur principal
- M. Sidney Ribaux, directeur général

Fédération des chambres de commerce du Québec :

- M^{me} Françoise Bertrand, présidente-directrice générale
- M. Stéphane Forget, vice-président, stratégie et affaires économiques
- M. Dany Lemieux, consultant expert

Fédération québécoise des municipalités :

- M. Richard Lehoux, président
- M. Sylvain Lepage, directeur général
- M. Patrick Émond, conseiller politique
- M. Marc-Antoine Fortin, responsable des relations avec les médias

Campagne internationale pour la conservation boréale :

M^{me} Suzann Méthot, directrice régionale

Regroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec :

- M. Philippe Bourke, directeur général
- M. Guy Lessard, président, CRE Chaudière-Appalaches
- M^{me} Isabelle Bonsant, directrice, CRE Centre-du-Québec

Union des municipalités du Québec :

- M^{me} Suzanne Roy, présidente
- M. Denis Lapointe, président de la Commission de l'environnement
- M^{me} Marie-France Patoine, conseillère aux politiques

Conseil patronal de l'environnement du Québec :

- M^{me} Hélène Lauzon, présidente et directrice générale
- Me Marie-Claude Bellemare, Borden Ladner Gervais

Ordre des agronomes du Québec :

- M. René Mongeau, président
- M. Raymond Leblanc, conseiller en pratique professionnelle

Chaire de recherche en technologies des énergies renouvelables et du rendement énergétique :

M. Martin Bourbonnais, titulaire de la Chaire de recherche industrielle du CRSNG en TERRE

M^{me} Catherine Dufour Rannou, professionnelle de recherche en développement durable

Comité consultatif pour l'environnement de la Baie-James :

M^{me} Chantal Otter Tétreault, vice-présidente

M. Graeme Morin, analyste en environnement

M^{me} Ginette Lajoie, membre, Gouvernement de la nation crie

M^e John Paul Murdoch, Grand Conseil des Cris (Eeyou Istchee), Gouvernement de la nation crie

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 34, M. Reid (Orford) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission du remplacement.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend l'Ambassade de la nation crie.

À 10 h 18, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Union des producteurs agricoles.

À 11 h 04, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Équiterre.

À 11 h 49, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fédération des chambres de commerce du Québec.

À 12 h 32, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures. À 14 h 01, la Commission reprend ses travaux. La Commission entend la Fédération québécoise des municipalités. À 14 h 46, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension. La Commission entend la Campagne internationale pour la conservation boréale. À 15 h 30, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension. La Commission entend le Regroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec. À 16 h 16, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension. La Commission entend l'Union des municipalités du Québec. À 17 h 06, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension. La Commission entend le Conseil patronal de l'environnement du Québec. À 17 h 46, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 heures. À 19 h 02, la Commission reprend ses travaux. La Commission entend l'Ordre des agronomes du Québec. À 19 h 48, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension. La Commission entend la Chaire de recherche en technologies des énergies renouvelables

et du rendement énergétique.

À 20 h 36, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Comité consultatif pour l'environnement de la Baie-James.

À 21 h 15, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au vendredi 4 septembre 2015, à 8 h 45.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par	
Louisette Cameron	

Original signé par

Pierre Reid

LC/ag

Québec, le 3 septembre 2015

Troisième séance, le vendredi 4 septembre 2015

<u>Mandat</u>: Consultations particulières et auditions publiques sur le Livre vert intitulé: « Moderniser le régime d'autorisation environnementale de la Loi sur la qualité de l'environnement » (Ordre de l'Assemblée le 12 juin 2015)

<u>Membres présents</u>:

- M. Reid (Orford), président
- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Gaudreault (Jonquière), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement durable et d'environnement
- M. Heurtel (Viau), ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Lemay (Masson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement, de développement durable, de faune et de parcs, en remplacement de M. Jolin-Barrette (Borduas)
- M. Simard (Dubuc)
- M. St-Denis (Argenteuil)
- M. Surprenant (Groulx)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Comité consultatif de l'environnement Kativik :

- M. Michael Barrett, président
- M^{me} Paule Halley, membre
- M. Alexandre Desjardins, consultant

Vivre en ville:

M^{me} Jeanne Robin, directrice générale adjointe

M^{me} Catherine Boisclair, conseillère stratégique à la direction générale

Conseil des entreprises en technologies environnementales du Québec :

- M. Christian Bélanger, président du conseil d'administration
- M. Richard Mimeau, directeur général

Ecotech:

M. Denis Leclerc, président et chef de la direction

Confédération des syndicats nationaux :

M. Pierre Patry, trésorier

M^{me} Judith Carroll, adjointe au Comité exécutif

M^{me} Mireille Pelletier, conseillère syndicale, Service des relations du travail

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 8 h 47, M. Reid (Orford) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission du remplacement.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend le Comité consultatif de l'environnement Kativik.

À 9 h 31, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Vivre en ville.

À 10 h 21, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Conseil des entreprises en technologies environnementales du Québec.

À 11 h 04, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Ecotech.

À 11 h 47, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Confédération des syndicats nationaux.

À 12 h 29, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 10 septembre 2015, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Louisette Cameron

Pierre Reid

LC/ag

Québec, le 4 septembre 2015

Quatrième séance, le jeudi 10 septembre 2015

<u>Mandat</u>: Consultations particulières et auditions publiques sur le Livre vert intitulé: « Moderniser le régime d'autorisation environnementale de la Loi sur la qualité de l'environnement » (Ordre de l'Assemblée le 12 juin 2015)

Membres présents :

M. Reid (Orford), président

M^{me} Boulet (Laviolette) en remplacement de M^{me} Nichols (Vaudreuil)

- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Heurtel (Viau), ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Lemay (Masson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement, de développement durable, de faune et de parcs en remplacement de M. Jolin-Barrette (Borduas)
- M. Simard (Dubuc)
- M. St-Denis (Argenteuil)
- M. Surprenant (Groulx)
- M. Traversy (Terrebonne), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement durable et d'environnement, en remplacement de M. Bergeron (Verchères)

<u>Témoins</u> (par ordre d'intervention) :

Greenpeace:

M. Patrick Bonin, responsable, Campagne Climat et Énergie

Nature Québec :

M. Christian Simard, directeur général

Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique / Stratégies Énergétiques :

M. Alain Brunel, directeur, Climat-énergie

Fondation David Suzuki:

- M. Karel Mayrand, directeur général
- D^r Jean-Patrick Toussaint, chef des projets scientifiques

Consortium Ouranos:

M. Alain Bourque, directeur général

Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec :

M^{me} Marie-Claude Leclerc, directrice générale

M. Jean-Paul Raîche, 1er vice-président

Association minière du Québec :

M^{me} Josée Méthot, présidente-directrice générale

M^{me} Nathalie Tremblay, directrice, environnement et développement durable

Réseau des milieux naturels protégés :

M^{me} Caroline Cormier, présidente

M^{me} Marilou Bourdages, coordonnatrice

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 31, M. Reid (Orford) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend Greenpeace.

À 10 h 16, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend Nature Québec.

À 11 h 02, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique / Stratégies Énergétiques.

À 11 h 47, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fondation David Suzuki.

À 12 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 02, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend le Consortium Ouranos.

À 14 h 47, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec.

À 15 h 33, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association minière du Québec.

À 16 h 17, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Réseau des milieux naturels protégés.

À 16 h 59, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 15 septembre 2015, à 10 heures.

La secrétaire de la Commission, Le président de la Commission,

LC/ag

Québec, le 10 septembre 2015

Cinquième séance, le mardi 15 septembre 2015

<u>Mandat</u>: Consultations particulières et auditions publiques sur le Livre vert intitulé: « Moderniser le régime d'autorisation environnementale de la Loi sur la qualité de l'environnement » (Ordre de l'Assemblée le 12 juin 2015)

Membres présents :

- M. Reid (Orford), président
- M. Bolduc (Mégantic)
- M. Bourgeois (Abitibi-Est)
- M. Heurtel (Viau), ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Lemay (Masson), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement, de développement durable, de faune et de parcs, en remplacement de M. Jolin-Barrette (Borduas)
- M. Simard (Dubuc)
- M. St-Denis (Argenteuil)
- M. Surprenant (Groulx)
- M. Traversy (Terrebonne), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement durable et d'environnement, en remplacement de M. Gaudreault (Jonquière)

Autre députée présente :

M^{me} Massé (Sainte-Marie-Saint-Jacques)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Association québécoise pour l'évaluation d'impact :

M^{me} Louise Fecteau, présidente

M. Pierre Vaillancourt, membre du Conseil d'administration

Chaire de recherche du Canada en droit de l'environnement de l'Université Laval :

M^{me} Paule Halley, professeure titulaire

M^{me} Aurélie-Zia Gakwaya, chercheure associée

Association de l'exploration minière du Québec :

- M. Frank Mariage, président
- M^{me} Valérie Fillion, directrice générale
- M. Mathieu Savard, administrateur
- M. Alain Poirier, directeur de projet

Chaire en éco-conseil de l'Université du Québec à Chicoutimi :

- M. Claude Villeneuve, directeur
- M^{me} Hélène Côté, coordonnatrice

Coalition Québec meilleure mine :

- M^{me} Dominique Bernier, coordonnatrice
- M. Ugo Lapointe, coordonnateur, Mining Watch Canada
- M^{me} Denise Boileau, vice-présidente, Syndicat de la fonction publique du Québec

Réseau Environnement:

- M. Jean Lacroix, président-directeur général
- M. Marc-André Desjardins, président du Conseil d'administration
- Me Pierre-Olivier Charlebois, membre du comité, associé chez Fasken Martineau

Association des producteurs de tourbe horticole du Québec :

- M. Martin Fafard, président
- M^{me} Geneviève Potvin, directrice

Regroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec :

- M. Gilles Bernardin, président
- M^{me} Sara-Emmanuelle Dubois, vice-présidente
- M^{me} Ginette Pellerin, directrice générale

La Commission se réunit à la salle des Premiers-Ministres de l'édifice Pamphile-Le May.

À 10 h 02, M. Reid (Orford) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

vi la secretaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend l'Association québécoise pour l'évaluation d'impact.

À 10 h 47, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Chaire de recherche du Canada en droit de l'environnement de l'Université Laval.

À 11 h 30, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

À 16 h 24, la Commission reprend ses travaux.

Il est convenu de procéder immédiatement à l'audition de l'Association de l'exploration minière du Québec.

La Commission entend l'Association de l'exploration minière du Québec.

À 17 h 06, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend la Chaire en éco-conseil de l'Université du Québec à Chicoutimi.

À 17 h 49, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Coalition Québec meilleure mine.

À 18 h 29, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 31, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend le Réseau Environnement.

À 20 h 17, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Association des producteurs de tourbe horticole du Québec.

À 21 h 01, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend le Regroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec.

M. le président dépose les mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe II).

À 21 h 44, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Criginal signé par

Douisette Cameron

Commission,

Driginal signé par

Pierre Reid

LC/ag

Québec, le 15 septembre 2015

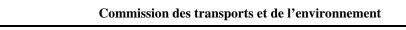
ANNEXE I

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Ambassade la Nation Crie	026M
Association de l'exploration minière du Québec	034M
Association des producteurs de canneberges du Québec	001M
Association des producteurs de tourbe horticole du Québec	052M
Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec	004M
Association minière du Québec	028M
Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique / Stratégies Énergétiques	033M
Association québécoise pour l'évaluation d'impact	049M
Campagne internationale pour la conservation boréale	012M
Canards Illimités Canada	008M
Centre québécois du droit de l'environnement	009M
Chaire de recherche du Canada en droit de l'environnement de l'Université Laval	041M
Chaire de recherche en technologies des énergies renouvelables et du rendement énergétique	050M
Chaire en éco-conseil de l'Université du Québec à Chicoutimi	031M
Coalition Québec meilleure mine	055M
Comité consultatif de l'environnement Kativik	025M
Comité consultatif pour l'environnement de la Baie-James	014M
Comité sur le droit de l'environnement du Barreau du Québec	007M
Confédération des syndicats nationaux	015M
Conseil des entreprises en technologie environnementales du Québec	019M
Conseil patronal de l'environnement du Québec	010M
Consortium Ouranos	035M

Équiterre023MFédération des chambres de commerce du Québec013MFédération des producteurs forestiers du Québec003MFédération québécoise des municipalités006MFondation David Suzuki032MGreenpeace029MIdénergie002MNature Québec037MOrdre des agronomes du Québec017MRegroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec036MRegroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec030MRegroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec024MRéseau des milieux naturels protégés027MRéseau Environnement039MUnion de municipalités du Québec016MUnion des producteurs agricoles020MVérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable005MVivre en ville022M	Ecotech	021M
Fédération des producteurs forestiers du Québec Fédération québécoise des municipalités 006M Fondation David Suzuki 032M Greenpeace 029M Idénergie 002M Nature Québec 037M Ordre des agronomes du Québec 017M Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec 036M Regroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec Regroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec 024M Réseau des milieux naturels protégés 027M Réseau Environnement 039M Union de municipalités du Québec 016M Union des producteurs agricoles 020M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 005M	Équiterre	023M
Fédération québécoise des municipalités 006M Fondation David Suzuki 032M Greenpeace 029M Idénergie 002M Nature Québec 037M Ordre des agronomes du Québec 017M Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec 036M Regroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec 024M Réseau des milieux naturels protégés 027M Réseau Environnement 039M Union de municipalités du Québec 016M Union des producteurs agricoles 020M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 005M	Fédération des chambres de commerce du Québec	013M
Fondation David Suzuki Greenpeace 029M Idénergie 002M Nature Québec 037M Ordre des agronomes du Québec 017M Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec 036M Regroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec Regroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec 024M Réseau des milieux naturels protégés 027M Réseau Environnement 039M Union de municipalités du Québec 020M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 035M	Fédération des producteurs forestiers du Québec	003M
Greenpeace 029M Idénergie 002M Nature Québec 037M Ordre des agronomes du Québec 017M Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec 036M Regroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec 030M Réseau des milieux naturels protégés 027M Réseau Environnement 039M Union de municipalités du Québec 016M Union des producteurs agricoles 020M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 005M	Fédération québécoise des municipalités	006M
Idénergie 002M Nature Québec 037M Ordre des agronomes du Québec 017M Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec 036M Regroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec 030M Régroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec 024M Réseau des milieux naturels protégés 027M Réseau Environnement 039M Union de municipalités du Québec 016M Union des producteurs agricoles 020M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 005M	Fondation David Suzuki	032M
Nature Québec 037M Ordre des agronomes du Québec 017M Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec 036M Regroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec 030M Régroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec 024M Réseau des milieux naturels protégés 027M Réseau Environnement 039M Union de municipalités du Québec 016M Union des producteurs agricoles 020M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 005M	Greenpeace	029M
Ordre des agronomes du Québec 017M Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec 036M Regroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec 024M Regroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec 024M Réseau des milieux naturels protégés 027M Réseau Environnement 039M Union de municipalités du Québec 016M Union des producteurs agricoles 020M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 005M	Idénergie	002M
Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec 036M Regroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec 024M Regroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec 024M Réseau des milieux naturels protégés 027M Réseau Environnement 039M Union de municipalités du Québec 016M Union des producteurs agricoles 020M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 005M	Nature Québec	037M
Regroupement des récupérateurs et des recycleurs de matériaux de construction et de démolition du Québec Regroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec Q24M Réseau des milieux naturels protégés Q27M Réseau Environnement Q39M Union de municipalités du Québec Union des producteurs agricoles Q20M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable Q30M O25M	Ordre des agronomes du Québec	017M
démolition du QuébecRegroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec024MRéseau des milieux naturels protégés027MRéseau Environnement039MUnion de municipalités du Québec016MUnion des producteurs agricoles020MVérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable005M	Regroupement des Organismes de Bassins Versants du Québec	036M
Réseau des milieux naturels protégés Réseau Environnement O39M Union de municipalités du Québec Union des producteurs agricoles O20M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable O05M		030M
Réseau Environnement 039M Union de municipalités du Québec 016M Union des producteurs agricoles 020M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 005M	Regroupement national des conseils régionaux en environnement du Québec	024M
Union de municipalités du Québec Union des producteurs agricoles O20M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 005M	Réseau des milieux naturels protégés	027M
Union des producteurs agricoles 020M Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 005M	Réseau Environnement	039M
Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable 005M	Union de municipalités du Québec	016M
	Union des producteurs agricoles	020M
Vivre en ville 022M	Vérificateur général du Québec / Commissaire au développement durable	005M
	Vivre en ville	022M



ANNEXE II

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Association Canadienne de l'industrie de la chimie	011 M
Association Canadienne du Ciment	040M
Association des biologistes du Québec	044M
Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec	043M
Association québécoise de la production d'énergie renouvelable	054M
Batellier, Pierre et Sauvé, Lucie	053M
Enerkem	048M
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec	047M
Fédération interdisciplinaire de l'horticulture ornementale du Québec	045M
Heppell, Mario	038M
Investissements elmag inc.	051M
Municipalité régionale de comté de Montcalm	018M
Syndicat de la fonction publique et parapublique du Québec	042M
Table de concertation des industries métallurgiques du Québec	046M